

English

1. SAFETY NOTES

**** The product is designed for people aged 14 and up****

- We suggest those, who are just getting started to operate drones, to contact a person with more experience in this field. The users under 18 years of age can operate the product under adult supervision only.
- The purpose of the safety notes is to protect both the product and its users as well as bystanders and their property.
- Improper operation of the product can cause injuries and property damage.

SPECIALLY DESIGNED FOR INDOOR AND OUTDOOR USE

- The product has been designed in a way so that it can be used both indoors and outdoors. Before using the product, make sure that the area you chose is free from obstacles. Also, when operating the product always keep a safe distance from people and animals.

- Do not operate the product near power lines.

PREVENT THE PRODUCT FROM GETTING WET

Both the drone and the controller are composed of many precision electronic components. Therefore, they must be prevented from getting wet.

Exposure to water or moisture in any form can cause their malfunction or damage.

DO NOT OPERATE OR EXPOSE THE PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE

BATTERY INSTRUCTIONS

To avoid a potential fire hazard, please do not short circuit, puncture or reverse the polarity of batteries. Battery charging should always be done under adult supervision, and at a location out of the reach of children.

- DO NOT MIX NI-CAD AND ALKALINE BATTERIES

SAFETY NOTES FOR NI-MH BATTERIES

- Make sure the batteries are properly installed observing correct polarity (+ -).

DO NOT MIX NI-CAD AND ALKALINE BATTERIES

- If you plan not to use the quadcopter for extended period of time, remove the batteries from the controller to avoid their leakage, which may damage the transmitter.

PLEASE DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO LOCAL REGULATIONS IN SPECIAL RECYCLE SPOTS.

SAFETY NOTES FOR LI-POLYMER BATTERIES

● Li-Polymer batteries have higher operational risks when compared to ones of other types. Therefore, using them, it is imperative to follow proper operational guidelines. The manufacturer and dealers assume no liability for any damage caused by improper usage.

In order to avoid potential fire or explosion do not use any other charger except the one included with the product. DO NOT crush, disassemble, burn, or reverse the polarity of the batteries.

To avoid short circuits, do not allow the metal parts to touch the battery terminals. NEVER PUNCTURE BATTERIES; OTHERWISE IT COULD CAUSE POTENTIAL FIRE HAZARD.

- Battery charging should always be done under adult supervision, and at a location out of the reach of children.

● In case of unnatural excessive heating of the batteries please stop using or charging them immediately. Otherwise, it may cause their swelling, deformation or explosion thereby increasing the risk of fire.

**PLEASE DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO LOCAL REGULATIONS IN SPECIAL RECYCLE SPOTS.

**DO NOT DISPOSE OF OLD BATTERIES IN THE HOUSEHOLD TRASH.

DO NOT CHARGE BATTERIES OVERNIGHT

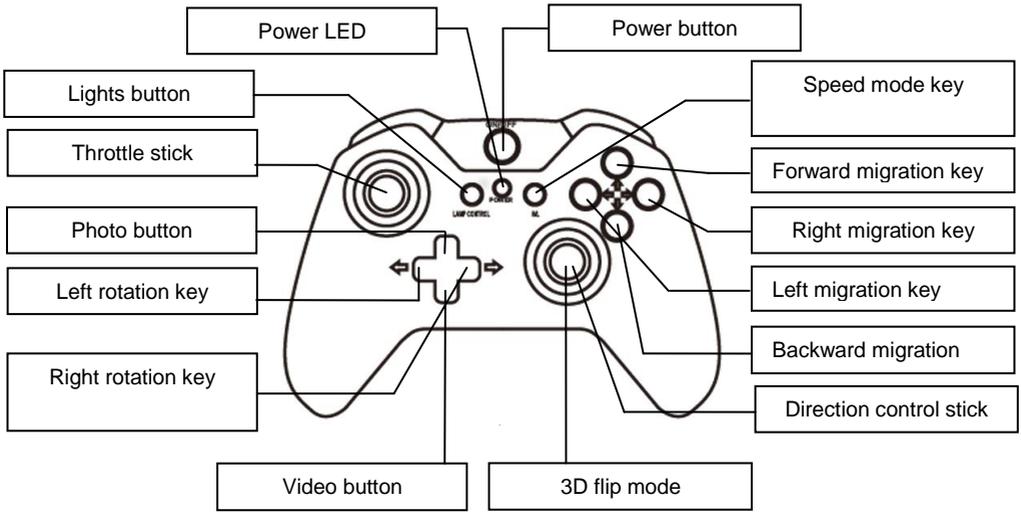
KEEP AWAY FROM HEAT

R/C models are made from various forms of plastic that is very susceptible to damage or deformation due to extremely high and low temperatures.

Therefore, the product should not be used or stored in places where it would be exposed to extreme temperatures.

OBTAIN THE ASSISTANCE OF AN EXPERIENCED PILOT Although the product can be treated as a toy, it is not intended for those under fourteen years of age. Those, who are inexperienced in piloting remote-controlled drones, must know that there will be a slight learning curve until you become a skilled pilot. In order to make it easier to gain this skill we recommend exercises under the supervision of professional drone pilots.

2. CONTROLLER (TRANSMITTER) DIAGRAM

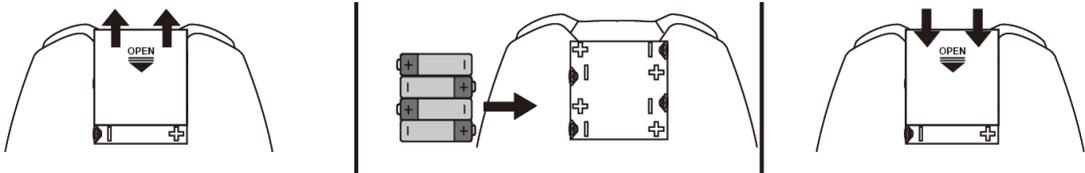


3. CONTROLLER (TRANSMITTER) BATTERY INSTALLATION

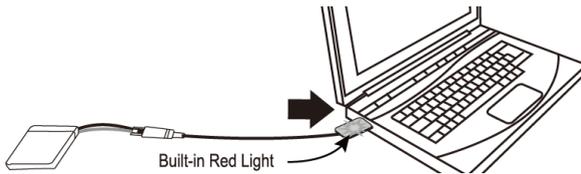
Open the battery cover.

Place 4 AAA batteries in the battery compartment. Make sure the batteries are properly installed according to correct polarity (+ -). **DO NOT MIX THE BATTERIES OF DIFFERENT TYPES**

Close the cover.



4. BATTERY CHARGING



Use the included charger to charge the battery of the drone.

**** Use ONLY the supplied charger for charging. Battery charging should always be done under adult supervision.**

LED indicator

Red - on	Red - off
Charging completed	Charging...

Charger specifications

Input	Charging current	Maximum voltage
5V	350mAh	4.2 ± 0.03V

Battery usage and charge duration reference

Battery type	Battery specification	Single charge working time	Charging time
Rechargeable lithium-polymer (Li-Poly) battery	3.7V 650mAh	Drone flight time: up to 8 minutes	About 120 minutes (charging current approx. 350mAh)
Zinc-carbon battery (Non rechargeable)	1.5V (GP 15G R4P)	Controller (transmitter) operation time: 18 hours	Non rechargeable (do not charge)

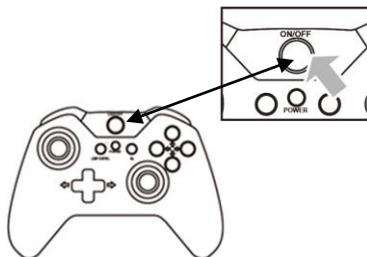
5. TRANSMITTER (CONTROLLER) AND RECEIVER (DRONE) SYNCHRONIZATION

Step 1



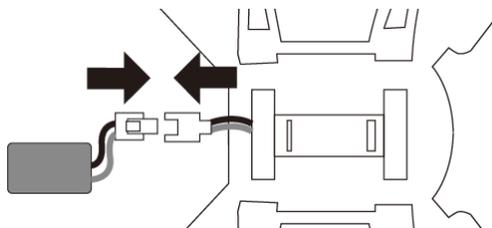
Move the throttle stick to the lowest position.

Step 2



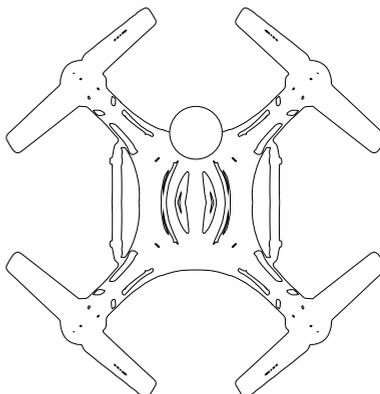
Turn the controller on.

Step 3



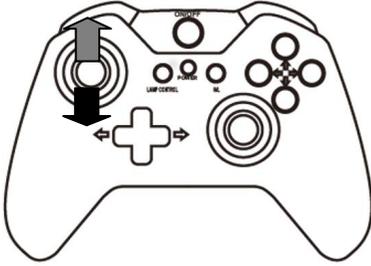
Connect the battery plug to the drone's battery slot. The LEDs start to blink.

Step 4



Place the drone on a flat and even surface.

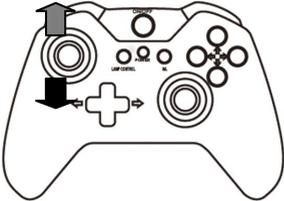
Step 5



Move the throttle stick forward, and then backward. The controller emits a sound indicating that the connection with the drone has been established.

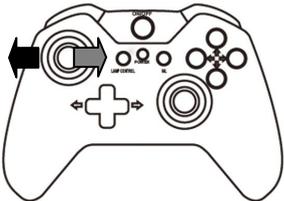
6. FLIGHT CONTROL

Flying up / down



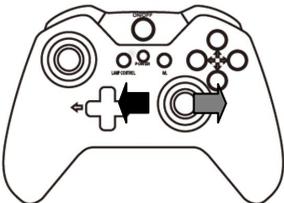
Move the throttle stick forward to fly the drone up.
Move the throttle stick backward to fly the drone down.

Rotating left/ right



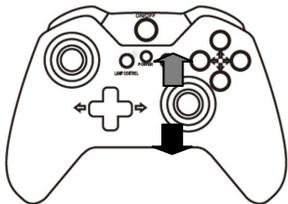
Move the throttle stick left / right to rotate the drone in a given direction.

Flying left/ right



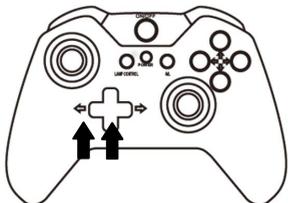
Move the direction control stick left / right to fly the drone in a given direction.

Flying forward and backward



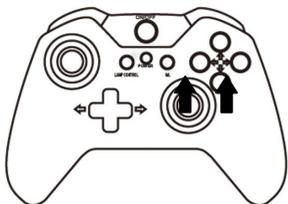
Move the direction control stick forward / backward to fly the drone in a given direction.

Left/ right rotate calibration



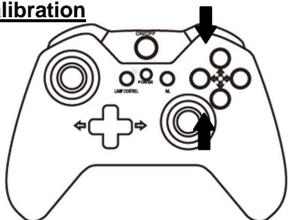
Press the "Left rotation" key if the drone automatically rotates clockwise. Press the "Right rotation" key if the drone automatically rotates counterclockwise.

Left / right migration calibration



Press the "Left migration" key if the drone automatically migrates to the right.
Press the "Right migration" key if the drone automatically migrates to the left.

Forward / backward migration calibration

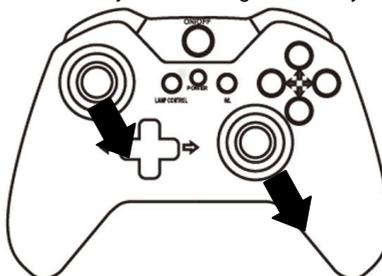


Press the "Forward migration" key if the drone automatically migrates backwards.
Press the "Backward migration" key if the drone automatically migrates forwards.

7. ADDITIONAL FEATURES

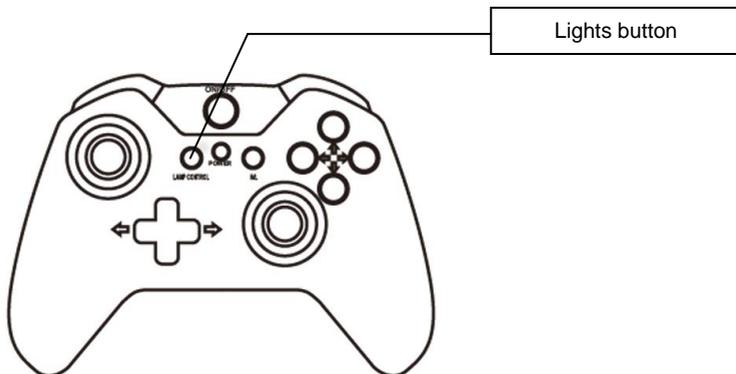
7.1. AUTO-CALIBRATION

Place the drone on a flat and even surface. Move the left stick to the lower right corner, and the right stick to the lower right corner, as shown in the picture. Hold these positions for 10 seconds. The drone's LEDs will blink several times, and then they will start to glow steadily. Now, you can release the sticks - the drone is ready to fly.



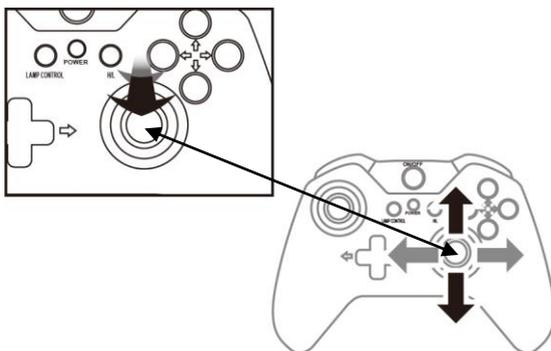
7.2. LED lights

Press the **Lights button** to turn the drone's lights on. Press the **Lights button** again to turn the drone's lights off.



7.3. 360-DEGREE STUNTS

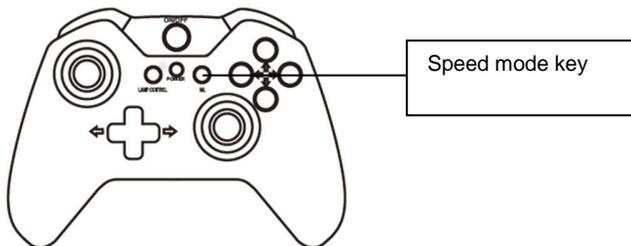
When you press the **Flip mode** button (the one responsible for flight direction control) the controller emits a beep sound indicating that the drone is in 3D flip mode. When in 3D flip mode, move the direction stick forward, backward, left or right to flip the drone in the chosen direction.



Note: Before you start doing stunts make sure that there is enough space in the area.

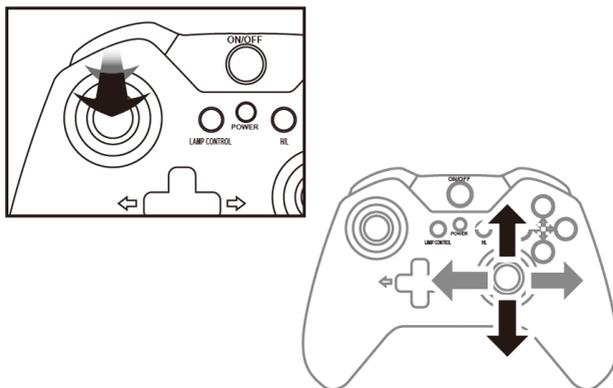
7.4. SPEED MODES

The device supports three flight speed modes. Press the flight speed button to switch between slow, normal and fast mode. The current speed mode is indicated by a number of the beep sounds. Mode 1 - slow mode - one beep; Mode 2 - normal mode - two beeps; Mode 3 - fast mode - three beeps.



7.5. HEADLESS MODE (beginner's mode)

Place the drone on a flat and even surface. Move the left stick down and press it. The controller emits a single beep sound. Then move the left stick in any direction, as shown in the picture. The controller beeps indicating that the drone is in the HEADLESS mode. If you want to switch your drone back to the normal control mode, press the left stick.

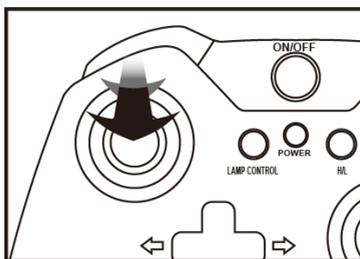


In this mode, to make the operation of the drone easier, the forward flight direction is set regardless of the drone position.

If you want to set the front side of the drone anew, you must turn the device off and configure it again.

7.6. BACK HOME MODE

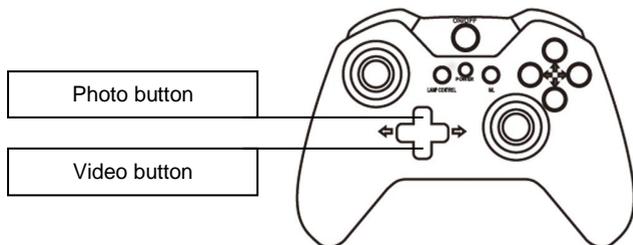
During a take-off the drone saves the starting (home) position. Then, once you press the "Back home" button, the drone starts to fly back towards the starting point regardless of its current position and location. In order to abort the "Back home" mode, just move the direction stick.



Note: The drone has NO autoland function. In order to land it, you need to control the device manually.

7.7. TAKING PICTURES AND SHOOTING VIDEOS

Before recording videos or taking pictures, make sure that a micro SD memory card is properly formatted and installed in the camera.



Press the **Photo button** to take a photo. The controller emits a short beep sound. The camera's LED changes from green to red for 1 second. The photo file is saved in the "IMAGE -> DCIMG" folder, in the memory card.

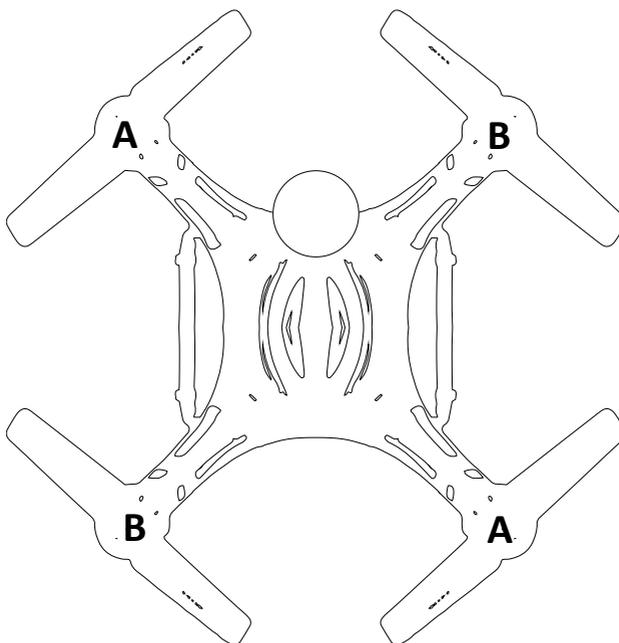
Press the **Video button** to start recording. The remote control emits a long beep sound. The camera's LED changes from green to red and it starts to blink. Press the **Video button** again to stop recording. The camera's LED turns green. The video file is saved in the "VIDEO -> DVREC" folder, in the memory card.

PHOTO FORMAT:
JPG 1280x720 HD

VIDEO FORMAT:
AVI 1280x720 24fps HD

8. PROPELLER REPLACEMENT

Remove (unscrew) the securing screw and pull up the propeller to remove it. Then, attach the new one according to the following schedule:



Polski

1. INFORMACJE ODNOŚNIE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

**** Produkt przeznaczony jest dla osób powyżej 14 roku życia****

● Tym, którzy dopiero zaczynają przygodę z pilotowaniem dronów, sugerujemy kontakt z osobą o większym doświadczeniu w tej dziedzinie. Obsługa produktu przez użytkowników poniżej 18 roku życia powinna odbywać się wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.

● Celem niniejszych zaleceń jest ochrona zarówno samego produktu i osób z niego korzystających, jak i osób postronnych oraz ich mienia.

● Nieprawidłowa obsługa produktu może spowodować obrażenia osób oraz zniszczenie mienia.

PRODUKT PRZEZNACZONY DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO I ZEWNĘTRZNEGO

● Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku wewnętrznego i zewnętrznego.

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy upewnić się, że wybrany obszar jest wolny od przeszkód, a podczas sterowania zachowywać bezpieczną odległość od ludzi i zwierząt.

● Nie należy korzystać z produktu w pobliżu linii elektrycznych.

PRODUKT NALEŻY CHRONIĆ PRZED ZAMOCNIENIEM

Zarówno dron jak i jego kontroler to urządzenia zbudowane z precyzyjnych komponentów elektronicznych, dlatego też nie należy dopuścić do ich zamoczenia. Kontakt z wodą, inną cieczą lub narażenie ich na działanie wilgoci mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzeń lub ich uszkodzenie.

NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU ANI WILGOCI

ZALECENIA ODNOŚNIE BATERII

Aby uniknąć potencjalnego zagrożenia pożarowego, nie należy zwierać styków baterii, umieszczać ich w komorze niezgodnie z oznaczeniami polaryzacji, ani przekłuwać. Ładowanie akumulatora powinno odbywać się zawsze pod nadzorem osoby dorosłej, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

● **NIE NALEŻY MIESZAĆ BATERII NIKLOWO-KADMOWYCH Z ALKALICZNYMI**

ZALECENIA DOTYCZĄCE BATERII NI-MH

● Upewnij się, że baterie są zainstalowane zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -).

NIE NALEŻY MIESZAĆ BATERII NIKLOWO-KADMOWYCH Z ALKALICZNYMI

● Jeśli wiemy, że dron nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie z kontrolera, aby uniknąć wycieku elektrolitu, który mógłby doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z LOKALNYMI PRZEPISAMI W PRZEZNACZONYCH DO TEGO MIEJSCACH.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BATERII LITOWO-POLIMEROWYCH

● W porównaniu z bateriami innego typu, baterie litowo-polimerowe obciążone są większym ryzykiem wystąpienia zdarzeń niepożądanych. Bardzo ważne jest, więc w ich przypadku przestrzeganie wszystkich wytycznych operacyjnych. Producent i sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania.

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub wybuchu należy używać wyłącznie ładowarki załączonej w zestawie. **NIE NALEŻY** zginać, demontować, palić, ani umieszczać baterii w komorze niezgodnie z oznaczeniami polaryzacji.

Aby uniknąć śpięć, nie należy dopuszczać do sytuacji, w których części metalowe stykają się z biegunami baterii. **POD ŻADNYM POZOREM NIE NALEŻY NIGDY PRZEKŁUWAĆ BATERII, GDYŻ MOŻE TO ZWIĘKSZYĆ RYZYKO POŻARU.**

● Ładowanie akumulatora powinno odbywać się zawsze pod nadzorem osoby dorosłej, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

● W przypadku nienaturalnego nadmiernego nagrzewania się baterii lub akumulatorów należy natychmiast zaprzestać ich używania oraz ładowania. W przeciwnym razie może to spowodować ich spuchnięcie, deformację lub wybuch zwiększając tym samym ryzyko wystąpienia pożaru.

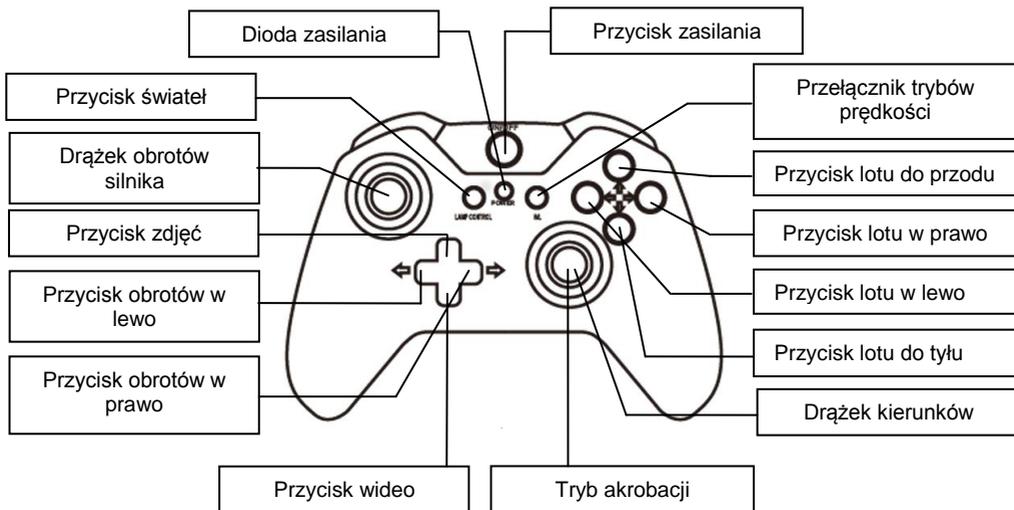
****ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z LOKALNYMI PRZEPISAMI W PRZEZNACZONYCH DO TEGO MIEJSCACH. **NIE NALEŻY WYRZUCAĆ ZUŻYTYCH BATERII WRAZ Z ODPADAMI KOMUNALNYMI. ŁADUJĄCYCH SIĘ BATERII NIE NALEŻY POZOSTAWIAĆ BEZ NADZORU (NP. W NOCY)**

PRODUKT NALEŻY TRZYMAĆ Z DALA OD OGNI A I ŹRÓDEŁ CIEPŁA

Zdalnie sterowane modele wykonane są z różnych rodzajów tworzyw sztucznych, podatnych na deformację i uszkodzenia pod wpływem działania ekstremalnych temperatur (zarówno gorąca jak i zimna). Produktu nie należy, więc pozostawiać w miejscach, gdzie byłby on narażony na działanie ekstremalnych temperatur.

POMOC OSOBY MAJĄCEJ DOŚWIADCZENIE W PILOTOWANIU DRONÓW, Mimo iż produkt ten może być traktowany, jako zabawka, nie jest on przeznaczony dla osób poniżej czternastego roku życia. Osobom niedoświadczonym w pilotowaniu zdalnie sterowanych modeli dronów przypominamy, że czynność ta, zwłaszcza na etapie początkowym, wymaga stopniowego nabierania wprawy. Aby ułatwić osiągnięcie tej sprawności zalecamy ćwiczenia pod okiem osób wyspecjalizowanych w pilotowaniu modeli dronów.

2. SCHEMAT KONTROLERA (NADAJNIKA)

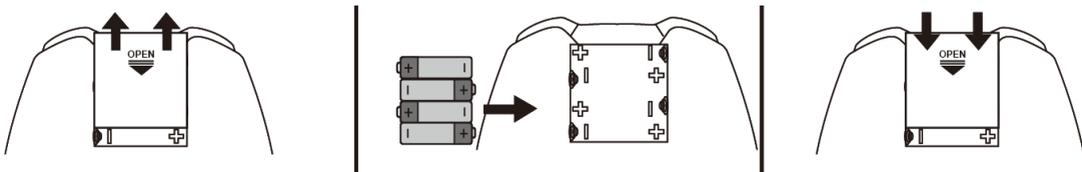


3. INSTALACJA BATERII W KONTROLERZE (NADAJNIKU)

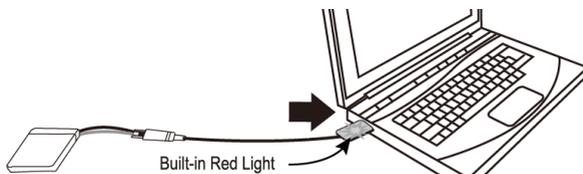
Otwórz pokrywę baterii.

W komorze baterii umieść 4 baterie typu AAA. Upewnij się, że baterie są umieszczone zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -). NIE NALEŻY ŁĄCZYĆ ZE SOBĄ BATERII RÓŻNEGO TYPU.

Zamknij pokrywę.



4. ŁADOWANIE AKUMULATORÓW



Użyj załączonej do zestawu ładowarki, aby naładować akumulator drona.

**** Do ładowania akumulatorów drona należy używać WYŁĄCZNIE ładowarki załączonej w zestawie. Ładowanie akumulatora powinno odbywać się zawsze pod nadzorem osoby dorosłej.**

Wskaźnik LED

Czerwony - świeci	Czerwony - nie świeci
Ładowanie zakończone	Trwa ładowanie

Specyfikacje ładowarki

Wejście	Prąd ładowania	Maksymalne napięcie
5V	350mAh	4.2 ± 0.03V

Zależności pomiędzy typem baterii, czasem pracy na jednym cyklu oraz długością ładowania

Typ baterii	Specyfikacja baterii	Czas pracy	Czas ładowania
Akumulator litowo-polimerowy (Li-Poly)	3,7V 650mAh	Czas lotu drona: do 8 minut	Okolo 120 minut (przy prądzie ładowania ok. 350mAh)
Bateria cynkowo-węglowa (jednorazowa)	1,5V (GP 15G R4P)	Czas pracy kontrolera (nadajnika): 18 godzin	Jednorazowa (nie należy ładować)

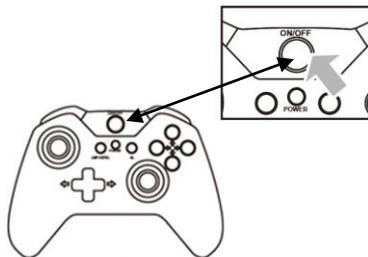
5. SYNCHRONIZACJA NADAJNIKA (KONTROLERA) I ODBIORNIKA (DRONA) RC

Krok 1



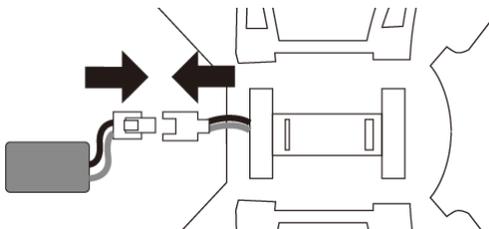
Ustaw drążek obrotów silnika do pozycji dolnej.

Krok 2



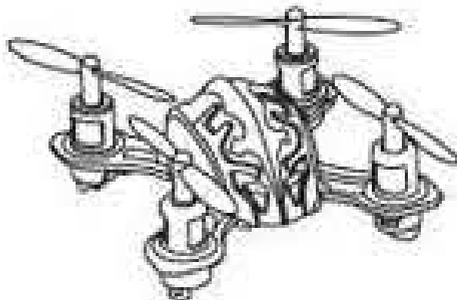
Włącz kontroler.

Krok 3



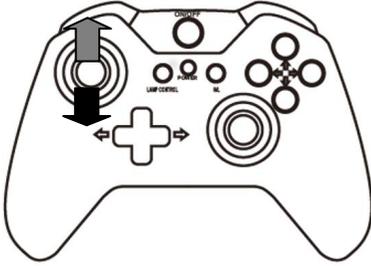
Podłącz wtyczkę baterii do gniazda. Diody LED zaczną migać.

Krok 4



Postaw drona na płaskiej równej powierzchni.

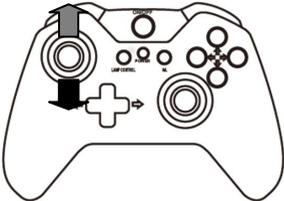
Krok 5



Przesuń drążek obrotów silnika do góry, następnie do dołu. Pilot wyda sygnał dźwiękowy informujący o połączeniu kontrolera z urządzeniem.

6. KONTROLA LOTU

Kontrola lotu do góry / dołu



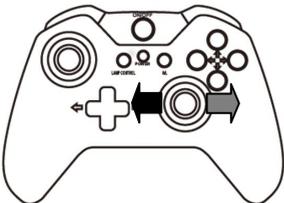
Przesuń drążek obrotów silnika do przodu, dron poleci do góry. Przesuń drążek obrotów silnika do tyłu, dron poleci do dołu.

Kontrola obrotu w lewo / prawo



Przesuń drążek obrotów silnika w lewo / prawo, dron obróci się w wybranym kierunku.

Kontrola lotu w lewo / prawo



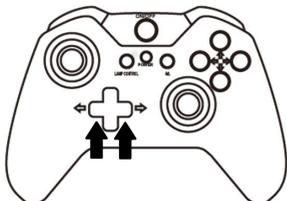
Przesuń drążek kierunków w lewo / prawo, dron poleci w wybranym kierunku.

Kontrola lotu do przodu / tyłu



Przesuń drążek kierunków do przodu / tyłu, dron poleci w wybranym kierunku.

Kalibracja obrotów w lewo / prawo



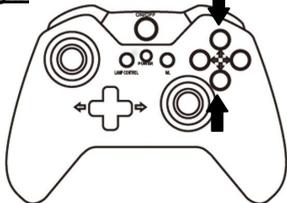
Naciśnij przycisk obrotów w lewo, jeśli dron obraca się automatycznie w prawo. Naciśnij przycisk obrotów w prawo, jeśli dron obraca się automatycznie w lewo.

Kalibracja lotu w lewo / prawo



Naciśnij przycisk lotu w lewo, jeśli dron leci automatycznie w prawo. Naciśnij przycisk lotu w prawo, jeśli dron leci automatycznie w lewo.

Kalibracja lotu do przodu / tyłu

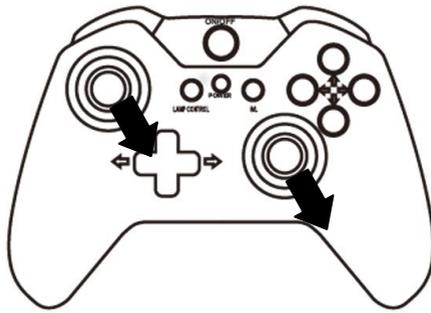


Naciśnij przycisk lotu do przodu, jeśli dron leci automatycznie do tyłu. Naciśnij przycisk lotu do tyłu, jeśli dron leci automatycznie do przodu.

7. DODATKOWE FUNKCJE

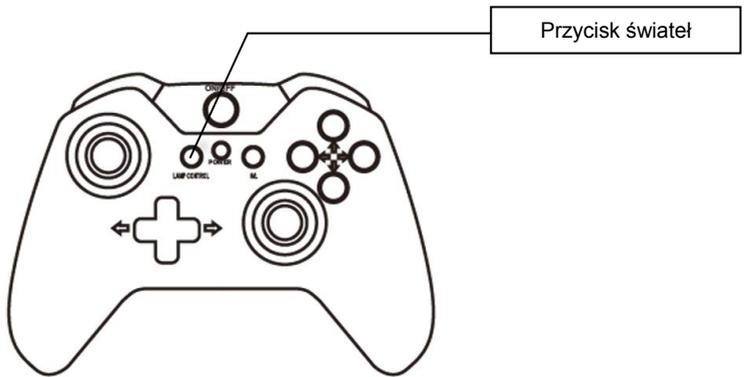
7.1. AUTOMATYCZNA KALIBRACJA

Postaw drona na płaskiej i równej powierzchni. Przesuń lewy analog do pozycji prawy dolny róg oraz prawy analog do pozycji prawy dolny róg, tak jak na rysunku. Utrzymaj tę pozycję przez 10 sekund, diody LED drona mrgną kilka razy, po czym zaczną świecić nieprzerwanie. Następnie zwolnij analogi. Urządzenie jest gotowe do lotu.



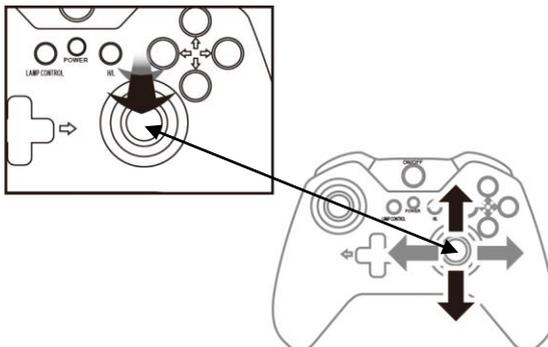
7.2. PODŚWIETLENIE LED

Naciśnij przycisk świateł aby włączyć podświetlenie drona. Naciśnij ponownie przycisk świateł aby wyłączyć podświetlenie drona



7.3. AKROBACJE 360 STOPNI

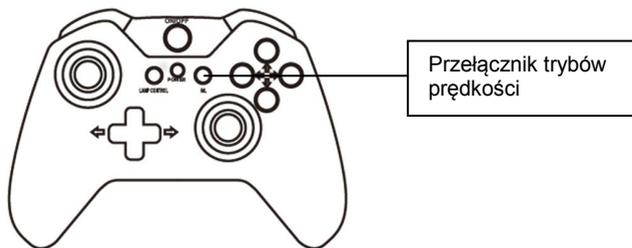
Po naciśnięciu przycisku **trybu akrobacji** (ten sam który odpowiada za kierunek lotu) kontroler wyda sygnał dźwiękowy informujący o gotowości drona do wykonania obrotu o 360 stopni. W trybie tym, po przechyleniu drążka kierunków w lewo, w prawo, do przodu lub do tyłu, dron wykona w wybranym kierunku obrót o 360 stopni.



Uwaga: przed wykonaniem ewolucji, upewnij się, że w zasięgu drona masz wystarczająco dużo miejsca.

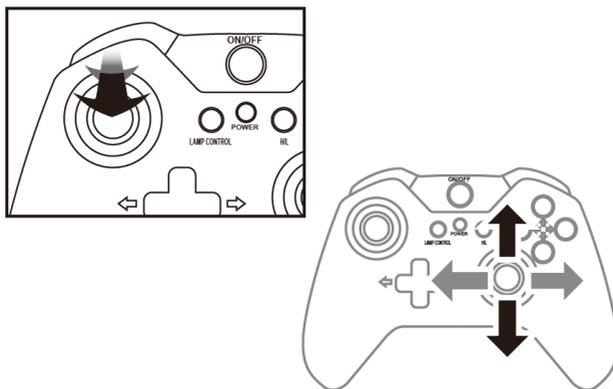
7.4. TRYB PRĘDKOŚCI

Urządzenie obsługuje trzy tryby prędkości lotu. Naciskaj przycisk trybu prędkości lotu, aby przełączać pomiędzy trybem wolnym, zwykłym i szybkim. O tym, który tryb jest aktywowany, informuje nas ilość sygnałów dźwiękowych. Mode 1 – tryb wolny – jeden sygnał dźwiękowy, Mode 2 – tryb zwykły – dwa sygnały dźwiękowe, Mode 3 – tryb szybki – trzy sygnały dźwiękowe.



7.5. TRYB HEADLESS (tryb dla początkujących)

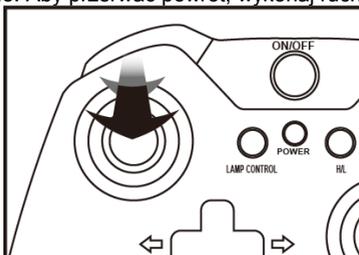
Postaw drona na płaskiej i równej powierzchni. Przesław lewy analog w dół i wciśnij go. Usłyszysz pojedynczy sygnał dźwiękowy, następnie rusz lewym analogiem w dowolnym kierunku, tak jak na ilustracji. Pilot będzie wydawał sygnały dźwiękowe, oznacza to, że jesteś w trybie HEADLESS. Aby powrócić do zwykłego trybu, wciśnij lewy analog.



Tryb ustawia kierunek lotu do przodu niezależnie od ustawienia drona dla łatwiejszej kontroli.
Jeśli chcesz zmienić ustawienie przodu drona, musisz wyłączyć urządzenie i ustawić je na nowo.

7.6. TRYB POWROTU DO MIEJSCA STARTU

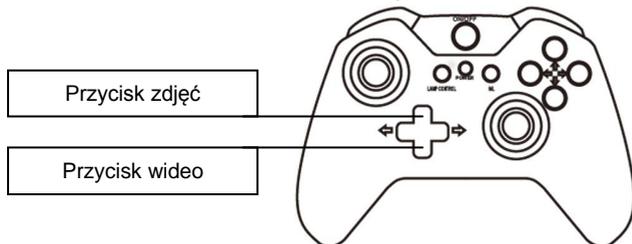
Podczas startu dron programuje kierunek, z którego wystartował. Po naciśnięciu przycisku powrotu do miejsca startu (niezależnie od ustawienia drona w powietrzu) urządzenie zacznie lecieć w kierunku z którego wystartowało. Aby przerwać powrót, wykonaj ruch prawym analogiem.



Uwaga: Urządzenie nie ląduje automatycznie i podczas wykonywania tego polecenia należy kontrolować lot.

7.7. NAGRYWANIE I ROBIENIE ZDJEĆ

Przed przystąpieniem do nagrywania lub robienia zdjęć, upewnij się że karta pamięci micro SD została prawidłowo sformatowana i włożona do kamery.



Naciśnij **przycisk zdjęć** aby zrobić zdjęcie. Kontroler wyda krótki sygnał. Dioda LED kamery na sekundę zmieni się z zielonej na czerwony. Tak wykonane zdjęcie zostanie zapisane na karcie pamięci w folderze IMAGE -> DCIMG.

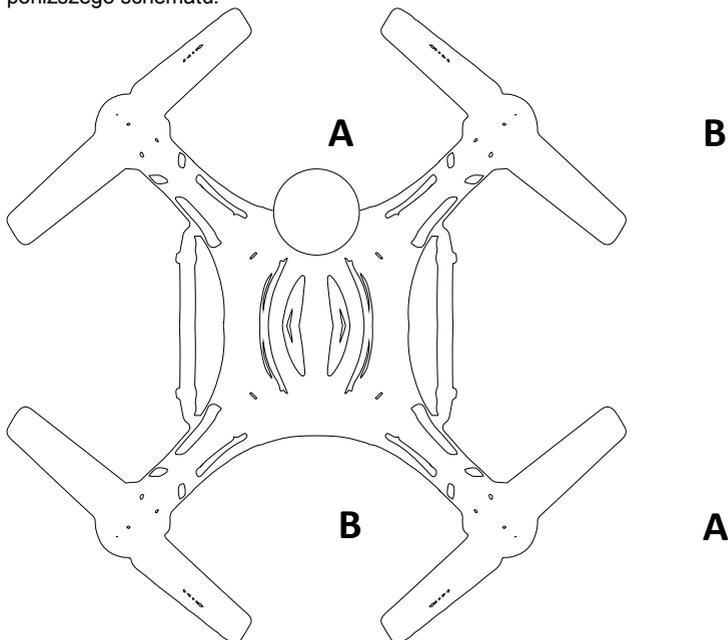
Naciśnij **przycisk wideo** aby rozpocząć nagrywanie wideo. Kontroler wyda długi sygnał dźwiękowy. Dioda LED kamery zmieni się z zielonej na czerwony i zacznie migać. Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij ponownie **przycisk wideo**. Dioda LED kamery zacznie świecić na zielono. Tak nagrany film zostanie zapisany na karcie pamięci w folderze VIDEO -> DVREC

FORMAT ZDJĘĆ:
JPG 1280x720 HD

FORMAT WIDEO:
AVI 1280x720 24fps HD

8. WYMIANA ŚMIGIEŁ

Wykręć śrubę zabezpieczającą, następnie pociągnij za śmigło do góry, załóż nowy element według poniższego schematu:



Romana

1. NOTE DE SIGURANTA

** Produsul este realizat pentru persoanele in varsta de 14 ani sau mai mari**

Le sugeram celor care sunt abia la inceput in utilizarea unei drone, sa contacteze o persoana cu experienta mai mare in acest domeniu. Utilizatorii sub 18 ani pot utiliza produsul doar sub supravegherea unui adult.

Scopul notelor de siguranta este de a proteja produsul si utilizatorii sai, precum si trecatorii si proprietatea lor.

● Folosirea necorespunzatoare poate provoca accidentari sau deteriorari ale aparatului.

SPECIAL REALIZAT PENTRU FOLOSIREA IN INTERIOR SI EXTERIOR.

Acest produs poate fi folosit atat in interior cat si in exterior.

Asigurati-va ca alegeti o zona de zbor fara obstacole si mentineti o distanta de siguranta fata de oameni si animale.

● Nu o folositi aproape de liniile de curent.

PREVENITI CONTACTUL CU APA

Atat drona cat si telecomanda sunt compuse din multe componente electronice de precizie. Prin urmare, acestea trebuie impiedicate la contactul cu apa. Expunerea la apa sau umezeala in orice fel poate provoca functionarea necorespunzatoare sau daune.

NU UTILIZATI SI NU-L EXPUNETI LA PLOAIE SAU UMEZEALA

INSTRUCTIUNI ALE BATERIEI

Pentru a evita un potential incendiu provocat de baterii, va rugam sa nu inversati polaritatea sau sa perforati bateriile. Incarcarea bateriilor trebuie realizata sub supravegherea unui adult de fiecare data si intr-o locatie departe de accesul copiilor.

● **NU AMESTECATI BATERIILE NI-CAD SI ALKALINE**

ATENTIONARE DE SIGURANTA PENTRU BATERIILE NI-MH

● Asigurati-va ca bateriile sunt instalate corect pentru a asigura o polaritate corecta (+ -).

***NU AMESTECATI BATERIILE NI-CAD SI ALKALINE**

● Daca nu intentionati sa utilizati dispozitivul pentru o perioada mai lunga de timp, scoateti bateriile pentru a evita scurgerea care poate afecta transmitatorul.

****VA RUGAM SA ELIMINATI BATERIILE EPUIZATE IN CONFORMITATE CU LEGILE SI ORDONANTELE LOCALE.**

NOTA DE SIGURANTA PENTRU BATERIILE LI-POLYMER

● Bateriile Li-Polymer au risc operational ridicat in comparatie cu alte baterii, astfel este imperativ sa urmati corect ghidul operational. Producatorii si dealerii nu isi asuma nicio responsabilitate pentru daune accidentale cauzate de o utilizare necorespunzatoare.

NU utilizati altfel de incarcator in afara de cel furnizat pentru a evita un potential incendiu sau o explozie. Nu loviti, nu dezasamblati, nu ardeti si nu inversati polaritatea.

Evitati contactul materialelor metalice cu polaritatea bateriilor, existand posibilitatea de a cauza un scurt circuit.

****NU INTEPATI BATERIILE DEOARECE EXISTA RISCUL DE A PROVOCA UN INCENDIU.**

● Incarcarea bateriilor ar trebui facuta sub supravegherea unui adult de fiecare data si intr-o locatie departe de accesul copiilor.

● Va rugam sa opriti utilizarea sau incarcarea bateriilor daca exista o crestere neobisnuita a temperaturii bateriei dupa utilizare. Continuarea utilizarii bateriei poate cauza o deformare, o explozie sau chiar un potential incendiu.

****VA RUGAM SA ELIMINATI BATERIILE EPUIZATE IN CONFORMITATE CU LEGILE SI ORDONANTELE LOCALE. **NU LE ELIMINATI IN MOD INCORECT.**

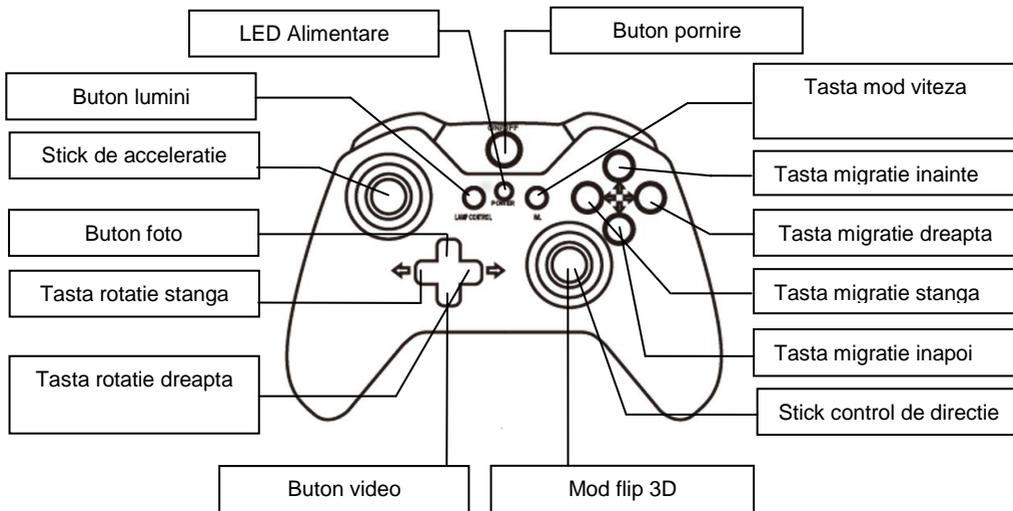
"NU LASATI BATERIILE LA INCARCAT PESTE NOAPTE.

A SE FERİ DE CALDURA

Modelele R/C sunt realizate din diverse forme de plastic fiind expuse la deteriorare sau deformare din cauza caldurii extreme și temperaturilor scăzute. Asigurați-va că nu veți păstra modelul la temperaturi scăzute sau prea ridicate.

OBTINE AJUTORUL UNUI PILOT EXPERIMENTAT. Produsul poate fi tratat ca o jucărie, dar nu este potrivită pentru copiii sub 14 ani. La început va trebui să înveți până când vei ajunge un pilot experimentat. Este recomandat să fii asistat de un pilot cu experiență pentru a vă ajuta în perioada de început.

2. DIAGRAMA CONTROLOR (TRANSMITATOR)

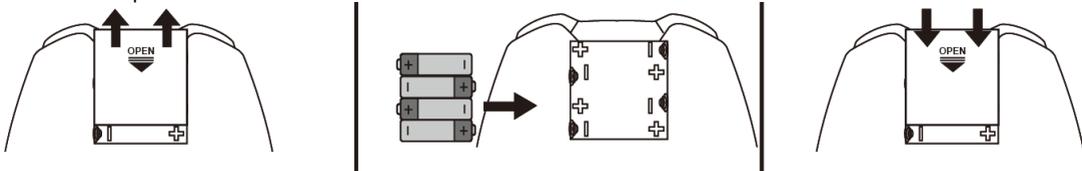


3. INSTALAREA BATERIILOR IN CONTROLOR (TRANSMITATOR)

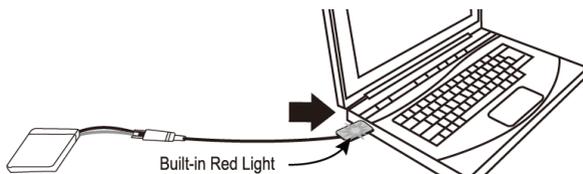
Deschideți capacul bateriilor.

Introduceți 4 baterii AAA în compartimentul bateriilor. Asigurați-va că bateriile sunt introduse corect în conformitate cu polaritatea corectă (+ -). **NU AMESTECĂȚI BATERII DE DIFERITE TIPURI.**

Închideți capacul.



4. INCARCAREA BATERIEI



Utilizați cablul inclus pentru a încărca bateria dronei.

** Pentru încărcare utilizați **DOAR** încărcătorul furnizat. Încărcarea bateriei trebuie mereu efectuată sub supravegherea unui adult.

Indicator LED

Rosu - aprins	Rosu - stins
Incarcare completa	Incarcare...

Specificatiile incarcatorului

Input	Curent de incarcare	Tensiune maxima
5V	350mAh	4.2 ± 0.03V

Utilizarea si durata de incarcare a bateriei

Tip baterie	Specificatiile bateriei	Timp de lucru la o singura incarcare	Timpul de incarcare
Baterie reincarcabila lithium-polymer (Li-Poly)	3.7V 650mAh	Durata de zbor a dronei: pana la 8 minute	Aproximativ 120 de minute(curent de incarcare aprox. 350mAh)
Baterie Zinc-carbon (Non reincarcabila)	1.5V (GP 15G R4P)	Controlor (transmitator) - timpul de operare: 18 ore	Non reincarcabil (nu incarcati)

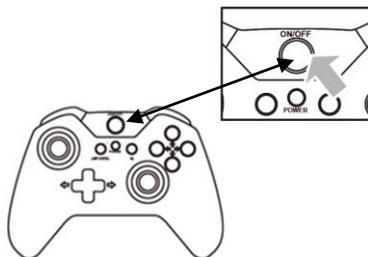
5. SINCRONIZARE TRANSMITATOR (CONTROLOR) SI RECEPTOR (DRONA)

Pasul 1



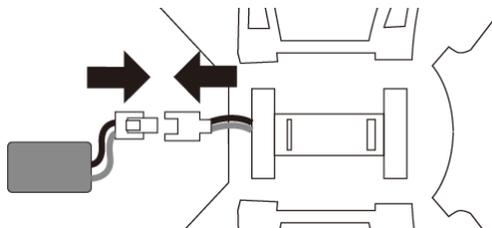
Mutati stick-ul de acceleratie in cea mai joasa pozitie.

Pasul 2



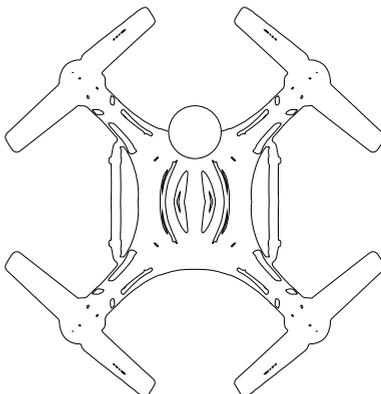
Porniti controlorul.

Pasul 3



Conectati fisa bateriei la slotul dronei pentru baterie. LED-urile incep sa plateasca.

Pasul 4



Plasati drona pe o suprafata plata.

Pasul 5



Mutati stick-ul de acceleratie inainte si apoi inapoi. Controlerul emite un sunet care indica faptul ca a fost stabilita legătura cu drona.

6. CONTROLUL ZBORULUI

Zbor sus / jos



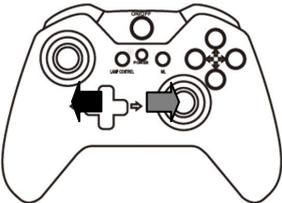
Mutati stick-ul de acceleratie inainte pentru ca drona sa zboare in sus
Mutati stick-ul de acceleratie inapoi pentru ca drona sa zboare in jos.

Rotatie stanga / dreapta



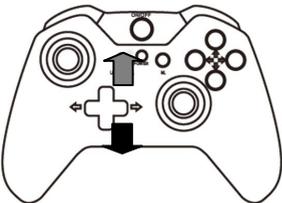
Mutati stick-ul de acceleratie stanga / dreapta pentru a roti drona in directia dorita.

Zbor stanga / dreapta



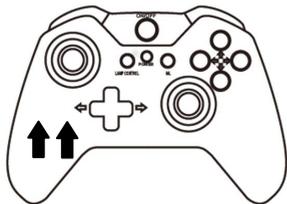
Mutati stick-ul de control al directiei stanga/dreapta pentru ca drona sa zboare in directia dorita.

Zbor inainte si inapoi



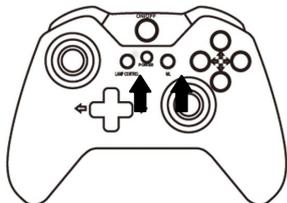
Mutati stick-ul de control al directiei inainte / inapoi pentru ca drona sa zboare intr-o directie dorita.

Calibrare rotatie stanga / dreapta



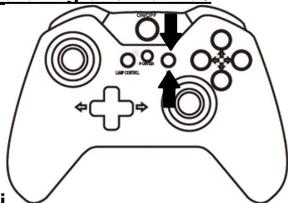
Apasati tasta "Rotire stanga" daca drona se rotește automat in sensul acelor de ceas. Apasati tasta "Rotire dreapta" daca drona se rotește in sensul invers al acelor de ceas.

Calibrare migratie stanga / dreapta



Apasati tasta "Migratie stanga" daca drona migreaza automat catre dreapta.
Apasati tasta "Migratie dreapta" daca drona migreaza automat catre stanga.

Calibrare migratie inainte /



Apasati tasta "Migratie inainte" daca drona migreaza automat inapoi.
Apasati tasta "Migratie inapoi" daca drona migreaza automat inainte.

inapoi

7. CARACTERISTICI SUPLIMENTARE

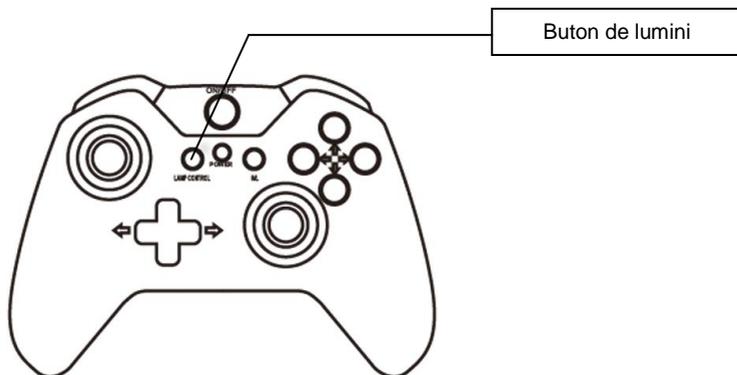
7.1. AUTO-CALIBRARE

Asezati drona pe o suprafata plata. Mutati stick-ul din stanga in cea mai joasa pozitie din coltul dreapta-jos si stick-ul din dreapta in cea mai joasa pozitie din coltul stanga, precum in imagine. Mentineti aceste pozitii timp de 10 secunde. LED-urile dronei vor clipi de cateva ori si apoi vor incepe sa straluceasca in mod constant. Acum, puteti elibera stick-urile – drona este gata de zbor.



7.2. Lumini LED

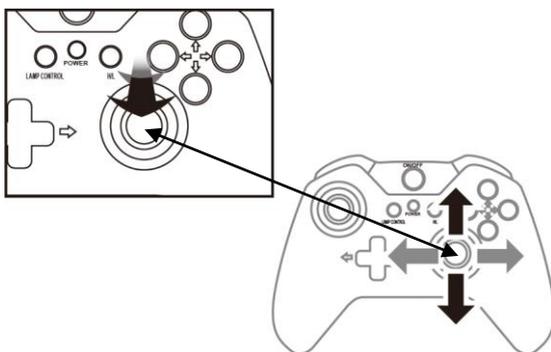
Apasati butonul pentru **Lumini** pentru a porni luminile dronei. Apasati butonul de lumini inca o data pentru a stinge luminile dronei.



7.3. CASCADORII LA 360 DE GRADE

Cand apasati butonul **Mod Flip** (responsabil pentru controlul directiei zborului) controlerul emite un semnal sonor indicand ca drona este in modul 3D flip.

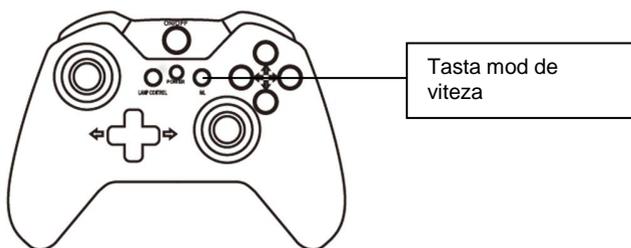
In modul 3D flip, mutati stick-ul de directie inainte, inapoi, stanga sau dreapta pentru a rostogoli drona in directia dorita.



Nota: Inainte de a incepe sa faceti cascadorii asigurati-va ca aveti suficient spatiu liber in zona.

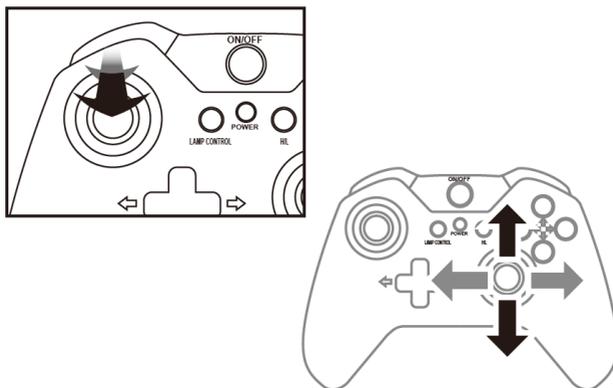
7.4. MODURI VITEZA

Dispozitivul suporta 3 moduri de viteza. Apasati butonul de viteza pentru a comuta intre modurile incet, normal si rapid. Modul curent de viteza este indicat de un numar de semnale sonore emise. Mod 1 – mod incet - un beep; Mod 2 – mod normal – doua beep-uri; Mod 3 – mod rapid – trei beep-uri.



7.5. MOD "HEADLESS" (mod incepator)

Plasati drona pe o suprafata plata. Mutati stick-ul din stanga in jos si apasati-l. Controlerul emite un singur sunet de beep. Apoi mutati stick-ul din stanga in orice directie, precum in imagine. Controlerul emite un semnal sonor indicand faptul ca drona este in modul "headless".
Daca doriti ca drona sa treaca din nou in modul de control normal, apasati stickul stanga.

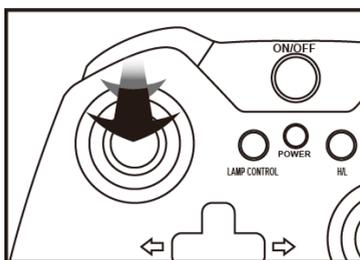


In acest mod, pentru a face utilizarea dronei mai usoara, directia de zbor inainte este setata indiferent de pozitia dronei.

Daca doriti sa setati partea din fata a dronei din nou, trebuie sa opriti aparatul si sa configurati din nou.

7.6. MOD "BACK HOME" (INAPOI ACASA)

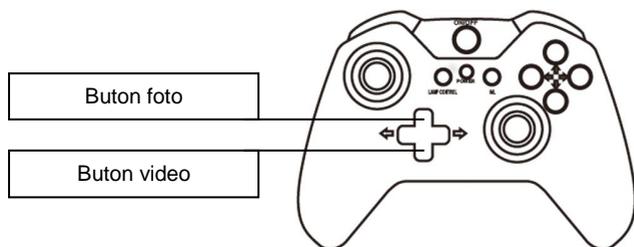
In timpul decolarii drona salveaza pozitia de start (acasa). Apoi, odata ce apasati butonul "Back home", drona incepe sa zboare inapoi catre punctul de start indiferent de pozitia si locatia curenta. Pentru a renunta la modul "Back home" trebuie doar sa miscati stick-ul de directie.



***Nota: drona NU are functie de auto-aterizare.
Pentru a ateriza, trebuie sa controlati dispozitivul manual.***

7.7. FOTOGRAFIERE SI INREGISTRARE VIDEO

Inainte de a inregistra videoclipuri sau de a fotografia, asigurati-va ca un card de memorie micro SD este formatat corect si instalat in camera.



Apasati **butonul Foto** pentru a fotografia. Controlerul emite un semnal sonor scurt. LED-ul camerei se schimba din verde in rosu pentru o secunda. Fisierul foto este salvat in directorul "IMAGE -> DCIMG", in cardul de memorie.

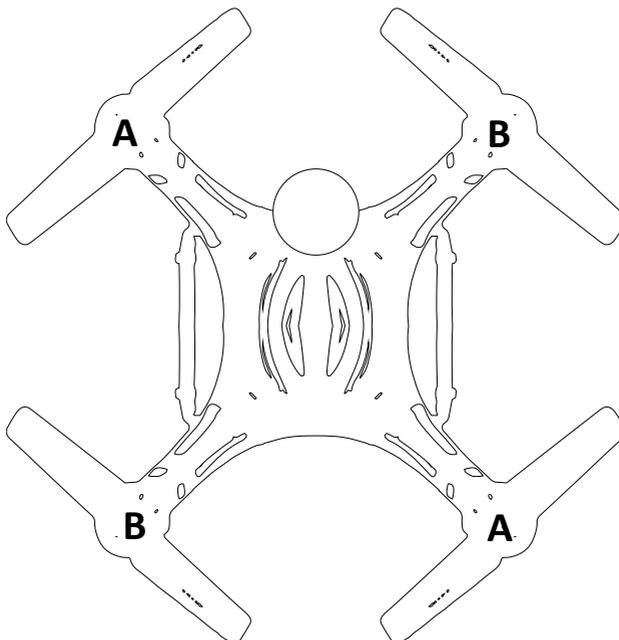
Apasati **butonul Video** pentru a incepe inregistrarea. Controlerul emite un sunet mai lung. LED-ul camerei se schimba din verde in rosu si incepe sa clipeasca. Apasati **butonul Video** din nou pentru a opri inregistrarea. LED-ul camerei devine verde. Fisierul video este salvat in directorul "VIDEO -> DVREC", in cardul de memorie.

FORMAT FOTO:
JPG 1280x720 HD

FORMAT VIDEO:
AVI 1280x720 24fps HD

8. INLOCUIREA ELICELOR

Inlaturati (desurubati) surubul de siguranta si scoateti elicea. Apoi, atasati una noua in conformitate cu imaginea de mai jos.



Magyar

1. BIZTONÁSIG FIGYELMEZTETÉSEK

**** A termék 14 éven felülieknek készült ****

- Ha nem tudja, hogy repül a készülék, kérjük, vegye fel a kapcsolatot olyan személlyel, aki tudja és mindig szülői felügyelet alatt használják a készüléket. 18 év alattiak mindig szülői felügyelet mellett használják a készüléket
- A biztonsági figyelmeztetések nemcsak a repülő megóvására, hanem az Ön biztonsága érdekeit is szolgálják.
- Nem megfelelő működés/működtetés sérülést és anyagi kárt okozhat.

SPECIÁLIS KÜL & BELTÉRI HASZNÁLAT

- A terméket lehet kül-, és bel-téren egyaránt használni.
- Kérjük, mindig ügyeljen a repülési környezetre, arra hogy ne legyen semmilyen akadály és mindig tartson megfelelő távolságot az emberektől, állatoktól.
- Ne használja elektromos vezetékek közelében.

ÓVJA A TERMÉKET A NEDVESSÉGTŐL

Mind a drón, mind a távszabályozója precíziós elektronikai eszköz. Ezért szükséges őket óvni a nedvességtől. Bármilyen vízzel való érintkezés vagy nedvesség a készülék hibás működését vagy hibáját eredményezheti. **NE HASZNÁLJA ESŐBEN VAGY NEDVESSÉGBEN.**

AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA

A potenciális tűzveszély elkerülése érdekében, kérjük, ne zárja rövidre vagy ne cserélje meg a polarításokat. Az elemek töltését mindig felügyelet alatt végezze, és gyerekektől távol tartsa.

- **NE KEVERJE A NI-CAD ÉS ALKÁLI ELEMÉKET**

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK NI-MH AKKUMULÁTOR ESETÉN

- Győződjön meg róla, hogy az elemeket helyesen, megfelelő polaritással (+ -) helyezte be.
- NE KEVERJEN NI-CAD & ALKÁLI ELEMÉKET**
- Ha hosszan ideig nem tervezi használni a készüléket, vegye ki az elemeket a távirányítóból, annak érdekében, hogy kerülje a vevőegység sérülését.
- **KÉRJÜK, HOGY A LEMERÜLT ELEMÉK A TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN HELYEZZE EL.**

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK LI-POLYMER AKKUMULÁTOR ESETÉN

● A Li-Polymer elemeknek magasabb a működési kockázatuk, mint más elemeknek, ezért kérjük, hogy fokozottan ügyeljen annak használatakor. Gyártó és forgalmazó nem vállal felelősséget a véletlenségből és nem megfelelő használatból eredő károkért.

NE HASZNÁLJON más töltőt. Csak a mellékelt töltőt használja a robbanás és tűzveszély elkerülése érdekében. **NE törje össze, égesse el vagy fordítsa meg a polaritást.**

Kerülje az olyan fémes anyagokat, amik kapcsolatba léphetnek az elemek polarításával, és ez által rövidzárlatot okozhatnak.

****SOHA NE SÉRTSE FEL AZ ELEMÉKET, MERT TŰZ KELETKEZHET.**

- Az elemek töltését mindig felügyelet alatt végezze, és gyerekektől távol tartsa.
 - Kérjük, azonnal hagyja abba az elemek használatát vagy töltését, ha az elemek hőmérséklete szokatlanul megemelkedik. Az elemek további használata robbanáshoz, deformálódáshoz vagy tűzhöz vezethet.
- ** KÉRJÜK, HOGY A LEMERÜLT ELEMÉK A TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN HELYEZZE EL.**
- **NE DOBJA A SZEMETESBE AZ ELEMÉKET.**
- "NE TÖLTSE AZ ELEMÉKET EGÉSZ ÉJJJELEN KERESZTÜL**

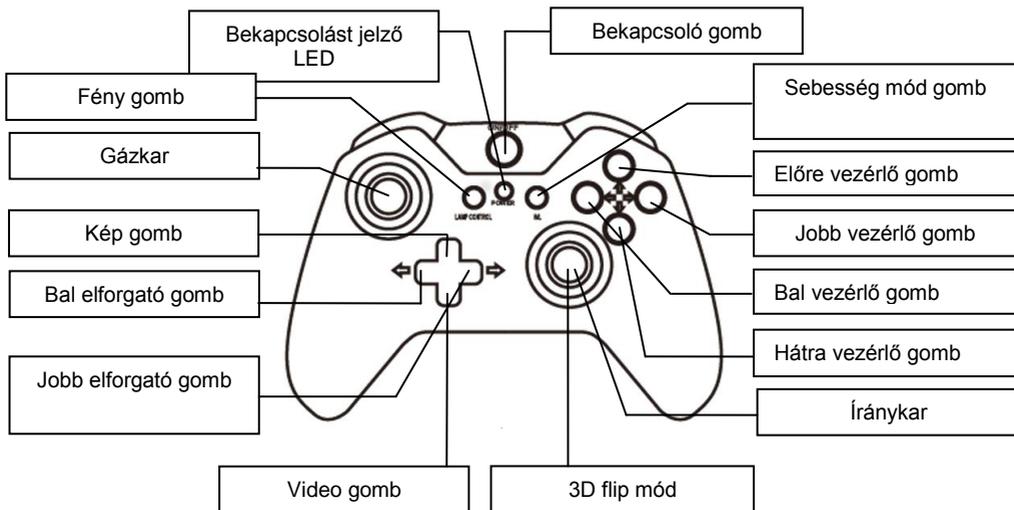
TARTSA TÁVOL A MELEGTŐL

Az R/C modellek különböző műanyagból vannak, melyek extrém magas hő vagy hideg hatására deformálódnak. Ne tárolja a készüléket közvetlen melegnek és hidegnek kitéve.

TAPASZTALT PILÓTA SEGÍTSÉGE AJÁNLOTT

A Quadcopter egy játék, mely 14 éven felüli gyermekeknek készült. Kezdetben kis tanulóköröket kell elsajátítani, míg gyakorlott pilóta nem lesz a játékos. Célszerű egy tapasztalt pilóta segítségét kérni.

2. TÁVIRÁNYÍTÓ (TRANSMITTER)

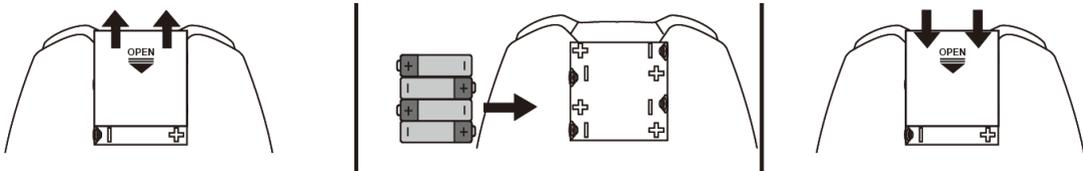


3. VEVŐEGYSÉGBE (TÁVIRÁNYÍTÓBA) VALÓ ELEM TELEPÍTÉSE

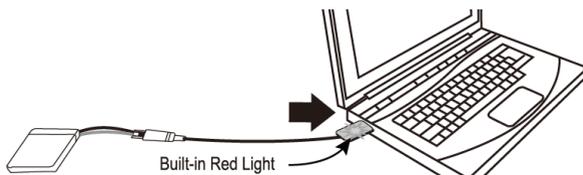
Nyissa ki az elemfedelelet.

Helyezzen be 4 „AAA” elemet az elemtartóba. Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+ -). **NE KEVERJEN KÜLÖNBÖZŐ TÍPUSÚ ELEMÉKET**

Zárja vissza a fedelet.



4. ELEMÉK TÖLTÉSE



Használja a mellékelt töltőt a drón elemeinek töltéséhez.

**** CSAK a mellékelt töltőt használja a töltéshez. Az elemek töltését mindig szülői felügyelet alatt és gyermekektől távol kell végezni.**

LED jelzőfény

Piros – világít	Piros – nem világít
Töltés befejeződött	Töltés...

Töltési specifikációk

Bemenet	Töltési áramforrás	Maximális feszültség
5V	350mAh	4.2 ± 0.03V

Akkumulátorok használata és hozzávetőleges töltési idejük

Akkumulátor típusa	Akkumulátor specifikációja	Használati idő egyszeri töltéssel	Töltési idő
Újratölthető lithium-polymer elem (Li-Poly)	3.7V 650mAh	Drón repülési ideje max. 8 perc	Kb. 120 perc (töltési feszültség kb. 350mAh)
Zinc-carbon elem (Nem újratölthető)	1.5V (GP 15G R4P)	Távírányító működési ideje: 18 óra	Nem újratölthető (ne töltsé)

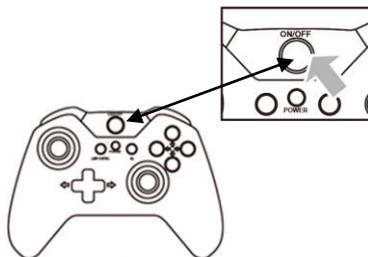
5. TÁVIRÁNYÍTÓ ÉS VEVŐ (DRÓN) ÖSSZEKAPCSOLÁSA

1 lépés



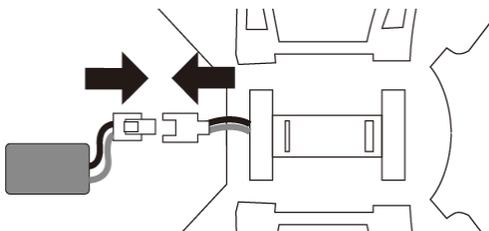
Mozgassa a gázkart a legalacsonyabb pozícióba.

2 lépés



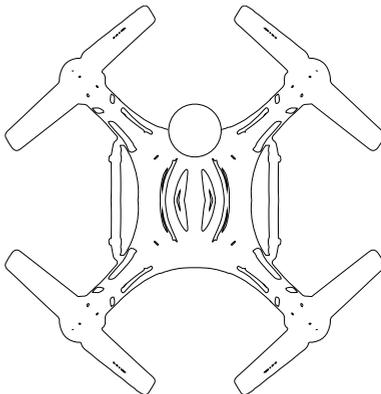
Kapcsolja be a távirányítót.

3 lépés



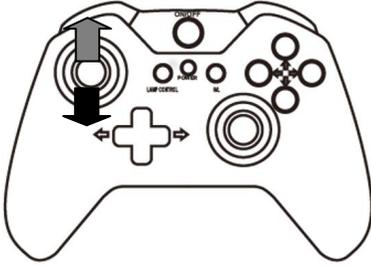
Csatlakoztassa az akkumulátort a drón akkumulátor foglalatába. A LED elkezdenek villogni.

4 lépés



Helyezze a drón sima és egyenletes felületre.

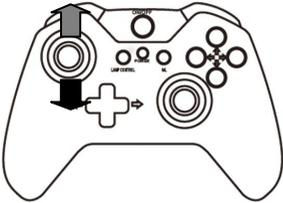
5 lépés



Mozgassa a gázkart előre majd vissza. A távirányító hangjelzést fog adni, majd a drónnal való kapcsolat létrejöttét jelzi.

6. REPÜLÉS IRÁNYÍTÁSA

Repülés fel / le



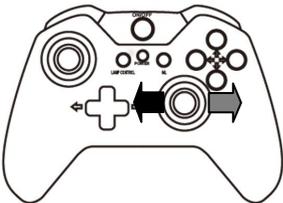
Mozgassa a gázkart előre a drón felfelé való reptetéséhez.
Mozgassa a gázkart visszafelé a drón lefelé való reptetéséhez.

Jobbra/balra fordulás



Mozgassa a gázkart balra / jobbra a drón adott irányba való fordulásához.

Balra/jobbra repülés



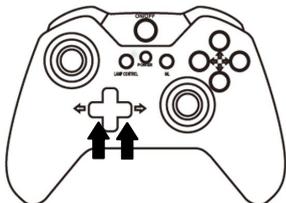
Mozgassa az iránykart jobbra / balra irányba való repüléshez.

Előre és hátrafelé repülés



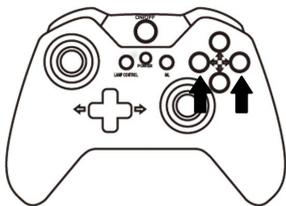
Mozgassa az iránykart előre / hátra az adott irányba való repüléshez.

Bal/jobb fordulás kalibrálása



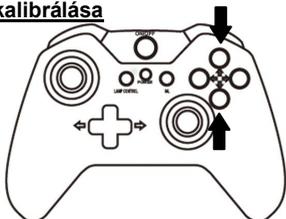
Nyomja meg a "Bal elforgás" gombot, ha drón automatikusan jobbra fordul. Nyomja meg a "Jobb elforgás" gombot, ha a drón automatikusan balra fordul.

Bal/jobb vezérlő kalibrálása



Nyomja meg a "Bal vezérlő" gombot, ha drón automatikusan jobbra tér el. Nyomja meg a "Jobb vezérlő" gombot, ha a drón automatikusan balra tér el.

Előre/hátra vezérlő kalibrálása

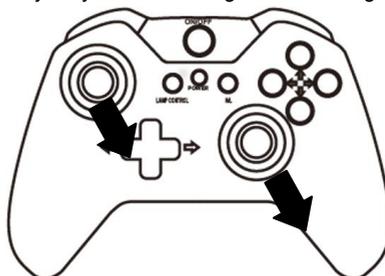


Nyomja meg az "Előre vezérlő" gombot, ha drón automatikusan hátrafelé indul. Nyomja meg a "Hátra vezérlő" gombot, ha a drón automatikusan hátra indul.

7. TOVÁBBI TULAJDONSÁGOK

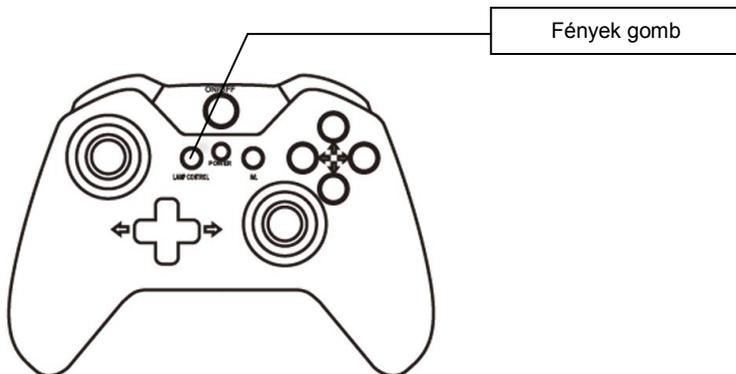
7.1. AUTOMATUKUS KALIBRÁLÁS

Helyezze a drón sima és egyenletes felületre. Mozgassa a gázkart jobbra-lefelé és a jobb kart az alsó jobb sarok felé, ahogy a képen látható. Tartsa ezt a pozíciót 10 másodpercig. A drón LED fényei elkezdnek egy kis idei villogni, majd folyamatosan világítani. Most engedje el a karokat – a drón kész a repülésre.



7.2. LED fények

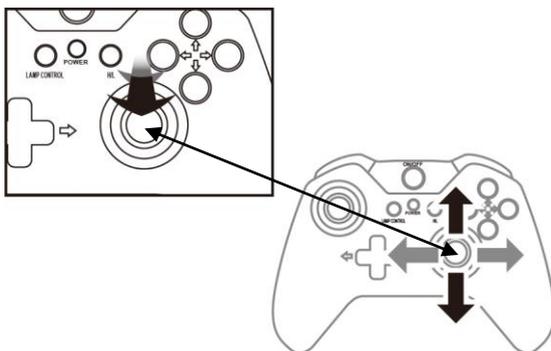
Nyomja meg a **Fények gombot** a drón fényeinek bekapcsolásához. Nyomja meg újra a **Fények gombot** a drón fényeinek kikapcsolásához.



7.3. 360-FOKOS MUTATVÁNYOK

Nyomja meg a **Flip mód** gombot és a távirányító beep hangot fog kiadni, ami jelzi, hogy a drón 3D flip módban van.

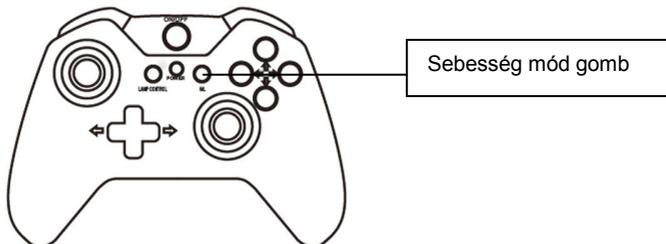
3D flip módban mozgassa az iránykart előre, hátra, balra vagy jobbra és a drón a kiválasztott irányba repül.



Megjegyzés: mutatónyok használata előtt, győződjön meg róla, hogy van-e elegendő hely a repüléshez.

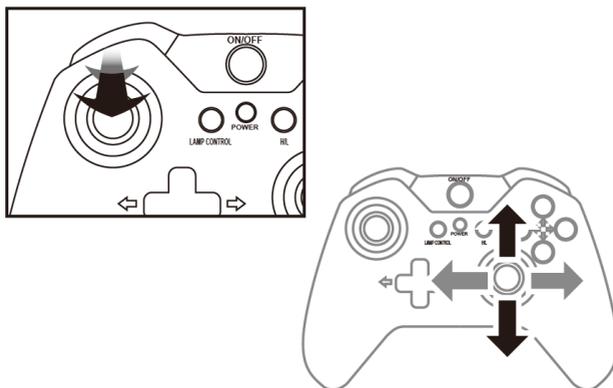
7.4. SEBESSÉG MÓDOK

A készülék három sebességi fokozatot/módot támogat. Nyomja meg a sebesség gombot a gyors, lassú és normál sebességfokozatok közötti váltáshoz. Az aktuális sebességi módot a beep hangok száma jelzi. 1 mód - lassú mód – egy beep hang; 2 mód – normál mód – kettő beep hang; 3 mód – gyors mód – három beep hang.



7.5. HEADLESS MODE (kezdő mód)

Helyezze a drón sima és egyenes felületre. Mozgassa a gázkart lefelé és nyomja meg. A távirányító beep jelzést ad ki. Majd mozgassa a jobb kart bármilyen irányba, ahogy a képen látható. A távirányító hangjelzéssel jelzi a HEADLESS mód aktiválását. Ha vissza akar kapcsolnia normál módra, nyomja meg a bal kart.

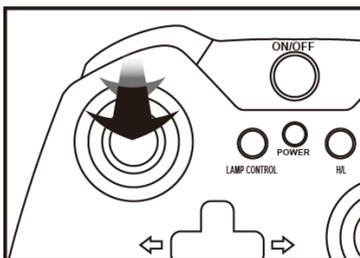


Ebben a módban a drón működése egyszerűbb, az előre felé való repülés be van állítva függetlenül a drón helyzetétől.

Ha be szeretné állítani a drón új előre felé mutató irányát, ki kell kapcsolnia a készüléket és újra kell konfigurálnia.

7.6. GYERE HAZA MÓD

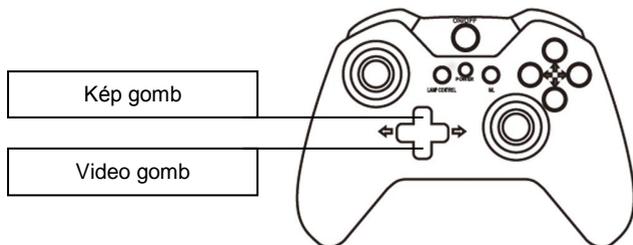
A leszálláskor a drón elmenti a kezdő (otthoni) pozícióját. Nyomja meg a „Gyere haza” gombot és a drón elkezd visszafelé repülni a legutóbbi kezdési pontjához. Ahhoz hogy ezt a folyamatot megszakítsa, egyszerűen csak mozgassa meg az iránykart.



Megjegyzés: a drónban nincsen automatikus landolási funkció. A leszállást kézzel kell vezérelni.

7.7. KÉP ÉS VIDEÓKÉSZÍTÉS

Videó és képkészítés előtt, győződjön meg róla, hogy helyesen behelyezett és formátált micro SD kártyát helyezett a kamerába.



Nyomja meg a **Kép gombot** a képkészítéshez. A távirányító egy rövid hangjelzést fog kiadni. A kamera LED fényei zöldről pirosra váltanak 1 másodpercig. A képek a következő mappába fognak mentődni a memóriakártyán: "IMAGE -> DCIMG".

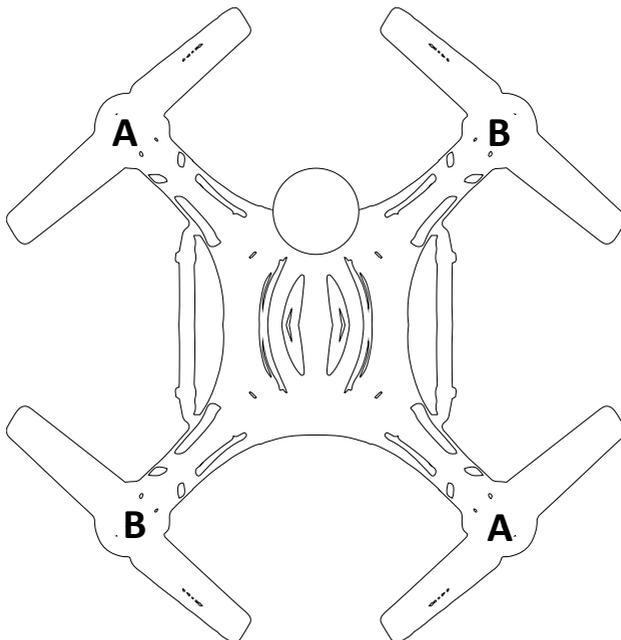
Nyomja meg a **Video gombot** a rögzítés elkezdéséhez. A távirányító egy hosszú hangjelzést fog kiadni. A kamera LED fényei zöldről pirosra váltanak és elkezdenek villogni. Nyomja meg a **Video gombot** újra a rögzítés leállításához. A képek a következő mappába fognak mentődni a memóriakártyán. "VIDEO -> DVREC".

KÉPFORMÁTUM:
JPG 1280x720 HD

VIDEOFORMÁTUM:
AVI 1280x720 24fps HD

8. PROPELLEREK CSERÉJE

Távolítsa el a biztonsági csavarokat és húzza a propellerek. Majd a tartozékokat az alábbiak szerint helyezze fel:



Declaration of Conformity

OVERMAX
You•unlimited

Product details

For the following

Product : **Drone**
Model(s) : **OV-X-BeeDrone 2.5**

Declaration & Applicable standards

We, BrandLine Group Sp. z o.o., hereby declare under our sole responsibility that the of the above referenced product complies the following directives:

R&TTE Directive 1999/5/EC
EMC Directive 2004/108/EC
Low Voltage Directive 2006/95/EC
RoHS Directive 2011/65/EU



The following harmonized standards have been applied:

Safety and Health:

EN 62479: 2010
EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013

EMC:

EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)

RF Spectrum Efficiency:

EN 300 328 V1.8.1 (2012-06)

Representative

BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. Dziadoszańska 10
61-248 Poznań
Jan Libera

BRANDLINE GROUP
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Dziadoszańska 10, 61-248 Poznań
NIP 782-257-98-40, Regon 361233546
(1)